



CONFINDUSTRIA
VENETO EST

Area Metropolitana
Venezia Padova Rovigo Treviso

Cisema

Come ottenere la licenza SELO per il mercato cinese: le normative e procedure

Data: 14 Maggio 2025

Creato e presentato da: Miriam Bandinelli, Senior Account Manager di Cisema GmbH

In collaborazione con: ICIM Group

Azienda leader nella consulenza del settore regolatorio, controllo qualità, ricerca clinica, test di prodotto e certificazione di sicurezza per la Cina e Hong Kong

- Un team **interno** esperto di specialisti locali in materia di affari normativi e conformità alla qualità presso i nostri uffici in Cina. Non facciamo outsourcing.
- In media 20 audit SELO all'anno.
- Supporto per la licenza SELO dal 2007 - Esperienza decennale nell'**organizzazione e gestione degli audit e stesura del manuale qualità**

20 anni di esperienza

Settori:

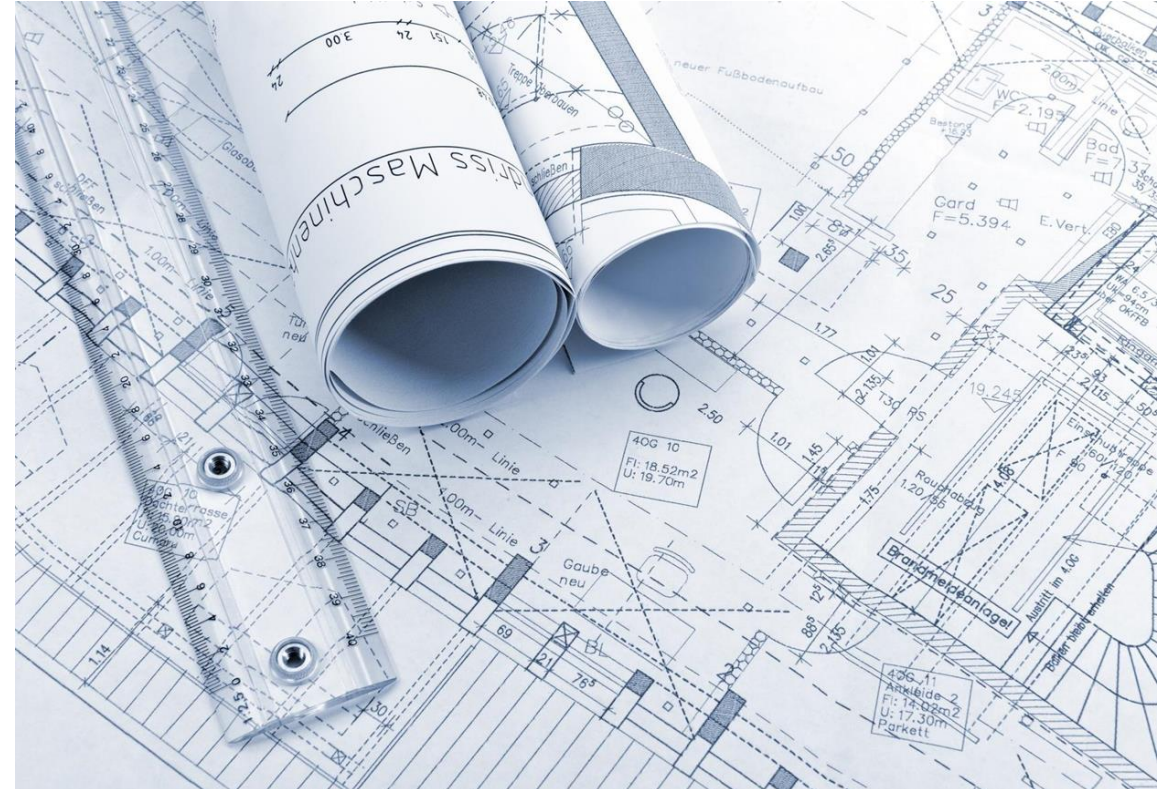
- Dispositivi medici & IVDs
- Farmaceutico
- Cosmetico
- Alimenti e integratori per la salute
- Prodotti industriali
- Beni di consumo



100 dipendenti a livello internazionale | 12 uffici



- Definizione
- Le autorità cinesi competenti
- Apparato regolatorio
- Aggiornamenti normativi
- Procedure per ottenimento della licenza SELO e/o certificato TSG
- Sfide da affrontare e consigli utili





Definizione

SELO* LICENSE

= *Special Equipment
Licensing Office

CML* LICENSE

= *China
Manufacturer Licence

CHINA STAMP

SQL*

= *Safety Quality Licence

È una licenza per sviluppare e fabbricare:

- prodotti a pressione come recipienti a pressione, caldaie e componenti a pressione secondo le specifiche cinesi
- prodotti classificati come attrezzature speciali, come ascensori e caroselli.

I requisiti per ottenere la licenza SELO possono variare a seconda del gruppo di prodotti applicabile.

Le aziende non residenti in Cina possono ottenere la licenza SELO per le seguenti categorie di prodotto:



Boiler



Recipienti a pressione



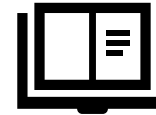
Bombole del gas



Dispositivi di sicurezza



Componenti di tubazioni a pressione



Chinese Special Equipment Catalogue 2014

- Valvole di sicurezza
 - Dispositivi per la rottura del disco
 - Valvole di arresto di emergenza
 - Valvole delle bombole del gas
-
- Tubi per le tubazioni a pressione
 - Valvole su tubi a pressione (Valvole metalliche)
 - Fittings, altri componenti

A che cosa serve la licenza SELO?

La licenza SELO garantisce che **l'azienda** è in grado di produrre prodotti in pressione descritti nel *Chinese Special Equipment Catalogue* in sicurezza e in base alle normative cinesi rilevanti.

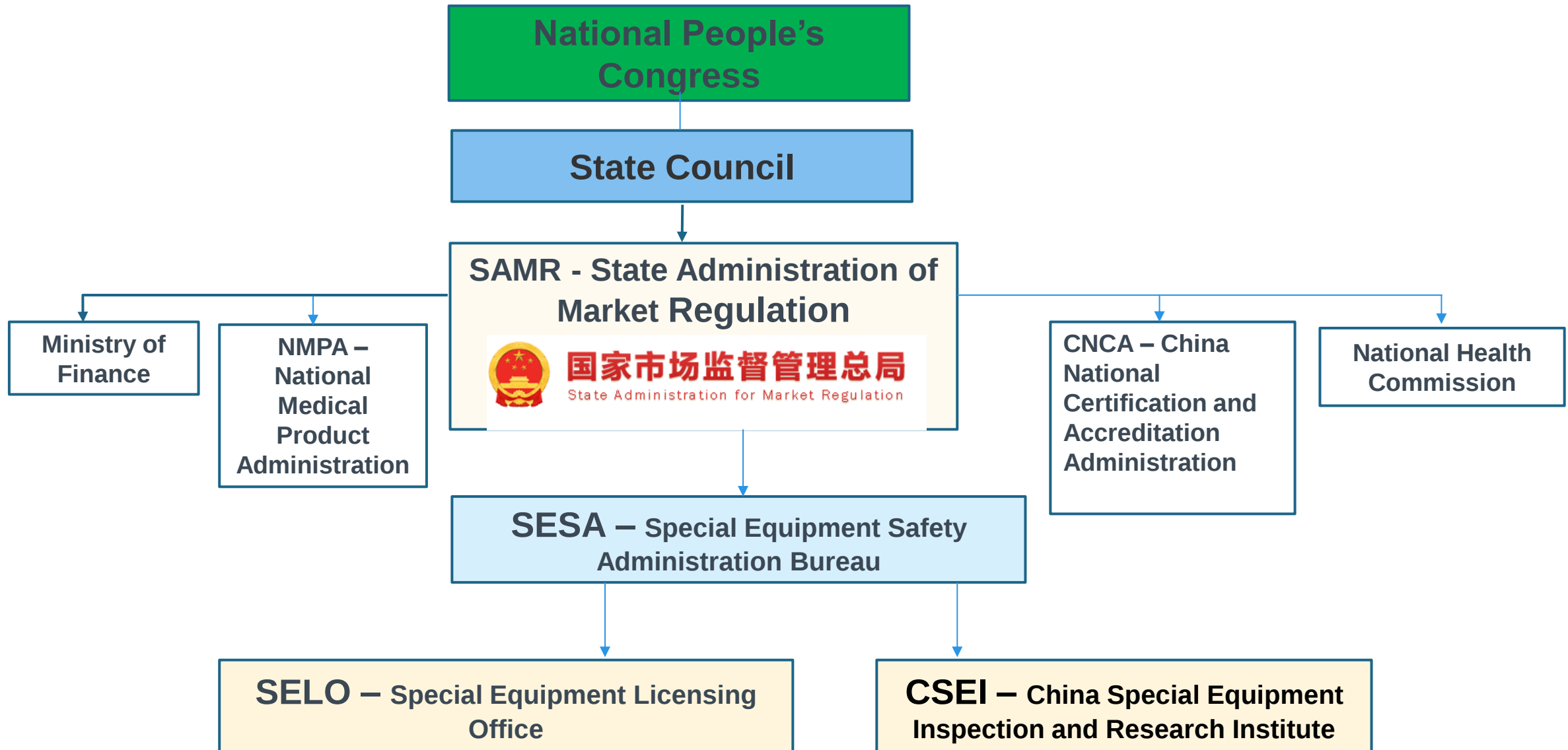
Dopo aver ottenuto la licenza SELO, i prodotti in pressione possono venir prodotti e venduti in Cina.

La conformità e la sicurezza del **prodotto** verrà ispezionata dopo l'ottenimento della licenza SELO al momento dell'import in Cina.



Le autorità cinesi competenti

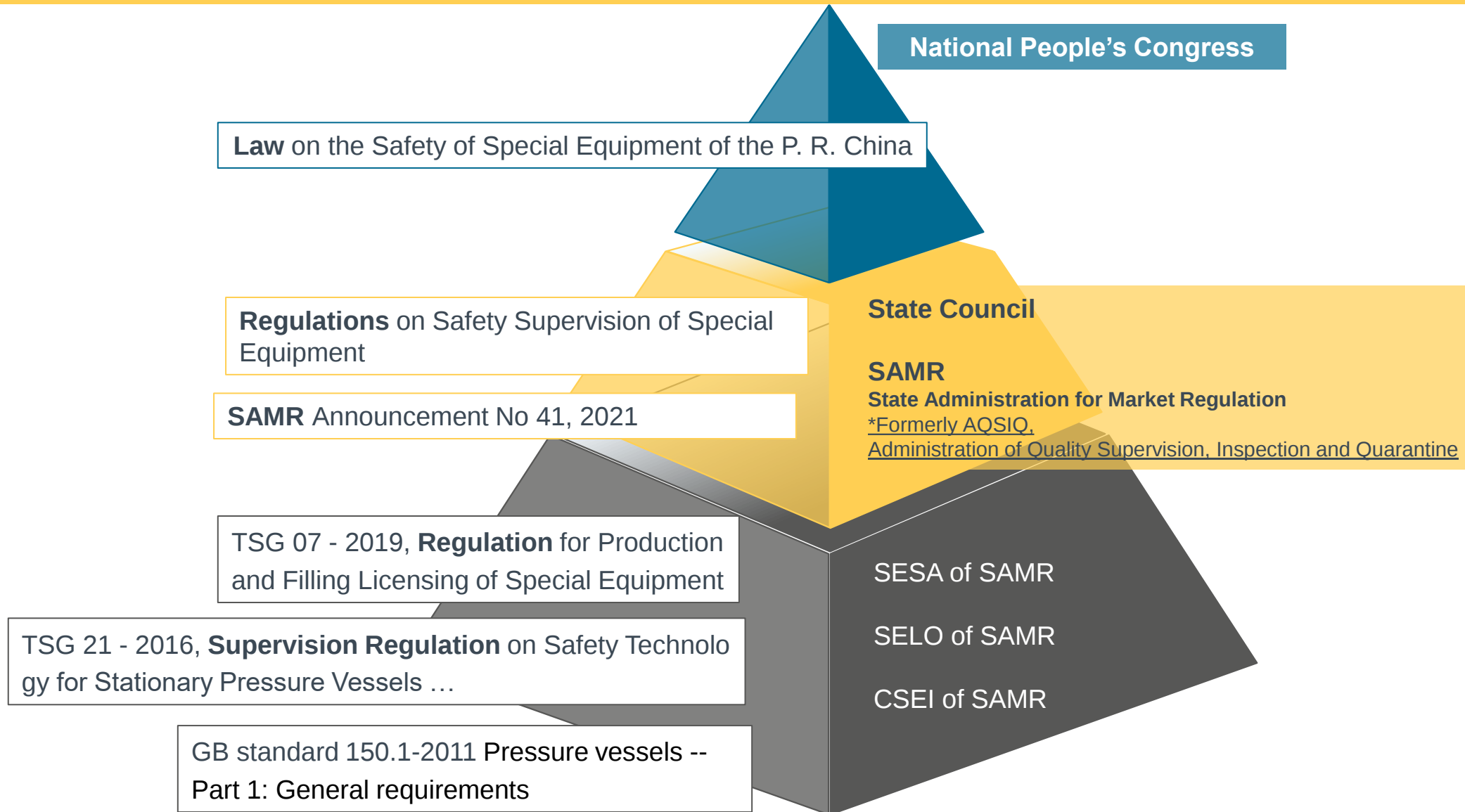
Cisema







L'apparato regolatorio

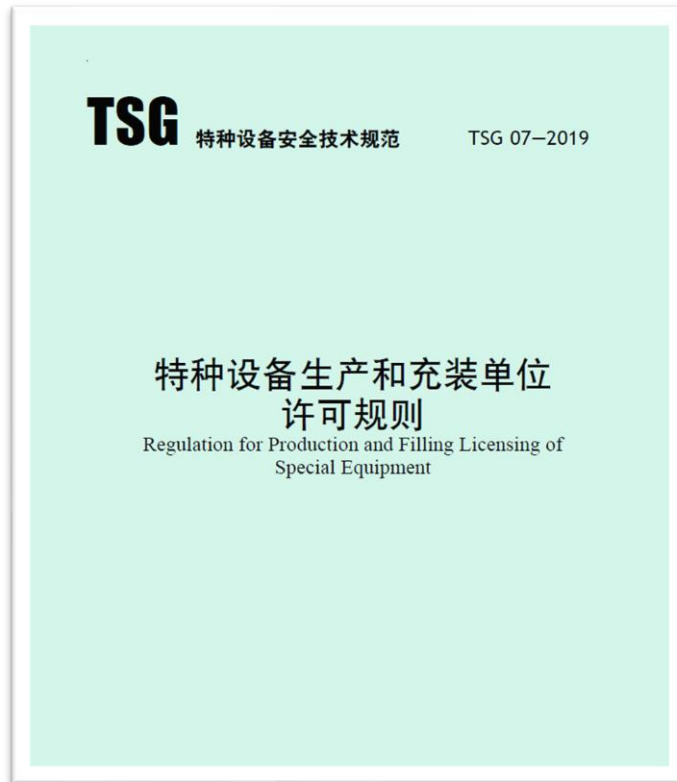


Esempio: Scambiatore di Calore: Stationary Pressure Vessels.

TSG di riferimento: Technology specification for special equipment

TSG 07-2019

Regulations for Production and Filling Licensing of Special Equipment



TSG 21-2016

Supervision Regulation on Safety Technology for Stationary Pressure Vessel



GB Standard: “Guobiao”. Standard tecnico che indica i requisiti tecnici relativi al design, fabbricazione e test.

中华人民共和国国家标准

GB/T 150.1~150.4—2024
代替GB/T 150.1~150.4—2011

压力容器

Pressure vessels

2024-07-24发布

2025-02-01 实施

国家市场监督管理总局
国家标准化管理委员会 发布

4.5.1.2 The connection joints which connecting non-pressure components and pressure components belong to Category E weld joints, as shown in Figure 1.

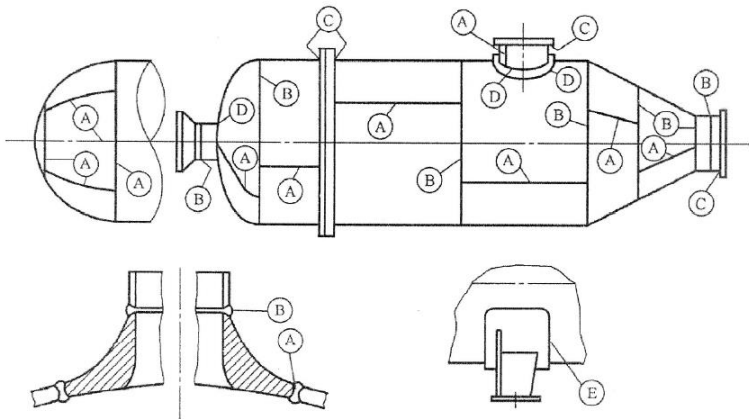


Figure 1 Classification of Weld Joints

4.5.2 Coefficient of weld joints

4.5.2.1 The coefficient ϕ of a weld joint shall be determined on the basis of the welding form of the butt joints and the length ratio of the non-destructive testing.

4.5.2.2 The coefficient of a weld joint of steel pressure vessel is specified as follows:

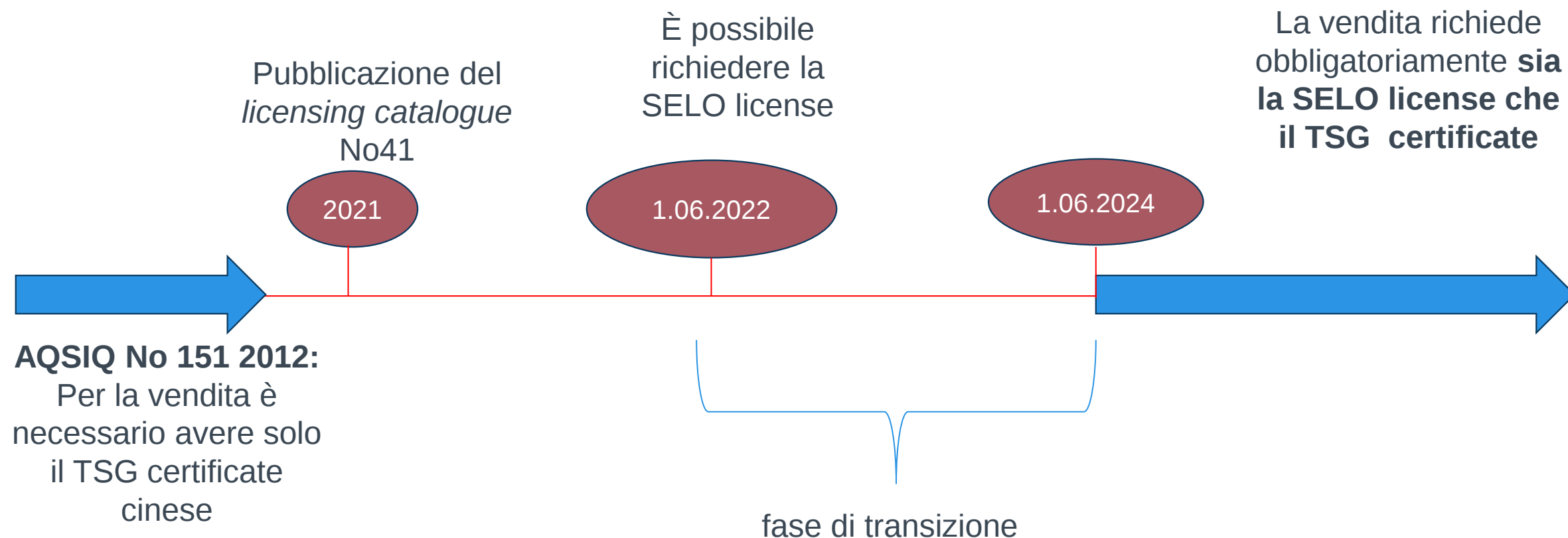


Aggiornamenti normativi

Cisema

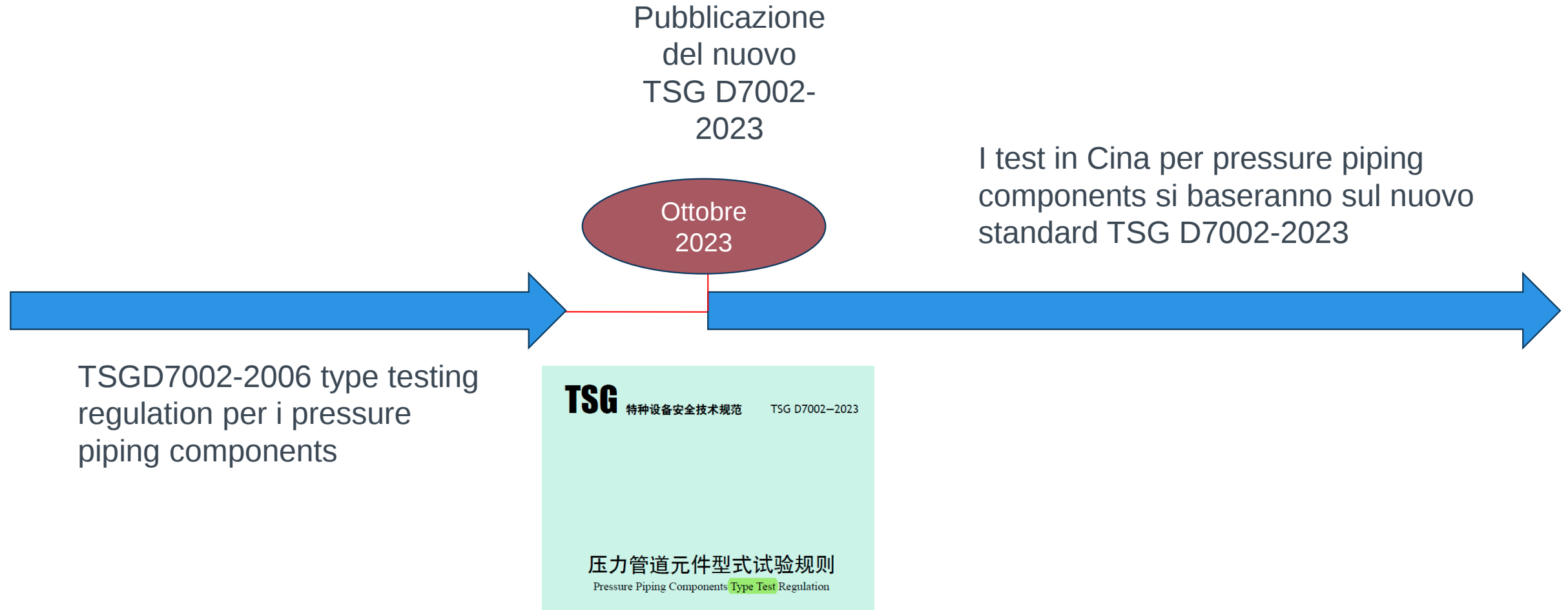
SAMR Announcement on Administrative Licensing of Special Equipment (No. 03, 2019)

Point 14, 17th SAMR Announcement 2022



Aggiornamenti normativi: Pressure Piping Components *Cisema*

Nuovo TSG D7002-2023 per pressure piping components



Regulations on Special Equipment Production and Filling Units Licensing Rules (TSG 07-2019) Amendment No. 2 by SAMR (Entrato in vigore il 1 Giugno, 2024)

Quality Safety Director

- Quality Assurance Engineer
- Responsabile del Sistema Qualità
- Organizzazione dell'implementazione delle leggi
- Preparazione e revisione dei manuali di assicurazione delle qualità, procedure, etc
- Coordinamento dell'implementazione del sistema di assicurazione della qualità
- Audit regolari della qualità, valutazione dei rischi per la sicurezza e la qualità della progettazione
- Implementazione del controllo sui documenti di progettazione non conformi



**Update of the
Quality Manual
Handbook**

Quality Safety Personell

- La Quality Safety Personell è sotto la supervisione del QSD
- Responsabile della Qualità e Sicurezza del Prodotto
- Esaminare i documenti della procedura di controllo qualità
- Esaminare le registrazioni pertinenti
- Controllare regolarmente e identificare i rischi per la sicurezza

- **GB/T 150.1-150.4 2024 sostituisce** GB/T 150.1 150.4 – 2011 da 1 Febbraio, 2025
- La serie GB/T 150 sono le linee guide cinesi per la progettazione, produzione e ispezione di contenitori a pressione (solo versione cinese)
- **Principali differenze tra le versioni GB/T 150 2024 e 2011:**
 - Terminologia e definizioni aggiornate
 - Update sulle specifiche di progettazione e materiali
 - Aggiornamenti in materia di ambiente e sostenibilità
 - Miglioramento della documentazione e reportistica
 - Armonizzazione con gli standard internazionali (ASME o ISO)
 - Revisione dei fattore di sicurezza e valori nominali di pressione

- HG/T 20660-2017 => Sostituisce la HG 20660-2000 e riflette requisiti tecnici e di sicurezza più aggiornati
- **Impatto su TSG 21-2016**
 - TSG 21-2016 《固定式压力容器安全技术监察规程》 (Supervision Regulation on Safety Technology for Stationary Pressure Vessels) è stato pubblicato nel 2016 e fa riferimento alla norma HG 20660-2000 in quanto precedente all'aggiornamento del 2017
 - L'Implementazione della norma HG/T 20660-2017 è fortemente raccomandata per soddisfare le aspettative normative e di sicurezza in Cina
- Versione in Inglese non disponibile

Aggiornamenti normativi: SAMR Ann. on Administrative Licensing of Special Equipment (No. 41, 2021)

Cisema

Equipment Category	Class	Equipment Category	Class
Boilers		Safety Appurtenances	
	A	- Safety Valves	A
	B		B
Pressure Vessels		- Rupture Disc Devices	
- Stationary Pressure Vessels	A1 (Large-scale High Pressure Vessels)	- Emergency Shut-off Valves	A
	A2 (Other High Pressure Vessels)		B
	A3 (Spherical Tanks)	- Gas Cylinder Valves	
	A4 (Non-metallic Pressure Vessels)	Pressure Piping Component	
	A6 (Ultra-high Pressure Vessels)	- Pressure Piping Pipes	A
	D (Medium and/or Low Pressure Pressure Vessels)		B
- Hyperbaric Oxygen Chambers	A5 (Hyperbaric Oxygen Chambers)	- Valve on Pressure Piping (Metallic Valves)	A1
- Transportable Pressure Vessels	C1 (Railway Tankers)		A2
	C2 (Truck Tanks, ISO Tanks)		B
	C3 (Tube Trailers, Tube Skid)		
Gas Cylinder			
	B1 (Seamless Gas Cylinders)		
	B2 (Welded Gas Cylinders)		
	B3 (Fiber Wrapped Gas Cylinders)		
	B4 (Cryogenic Insulated Gas Cylinders)		
	B5 (Absorption Material Filled Gas Cylinders)		



Procedure per l'ottenimento della licenza SELO e/o TSG certificate

Cisema

Licenza SELO senza TSG certificate

Categorie di prodotto che richiedono la licenza SELO e non il TSG certificate*



Contenitori a pressione
stazionari

Boiler (senza il boiler burner)

*in base alle normative vigenti oggi.

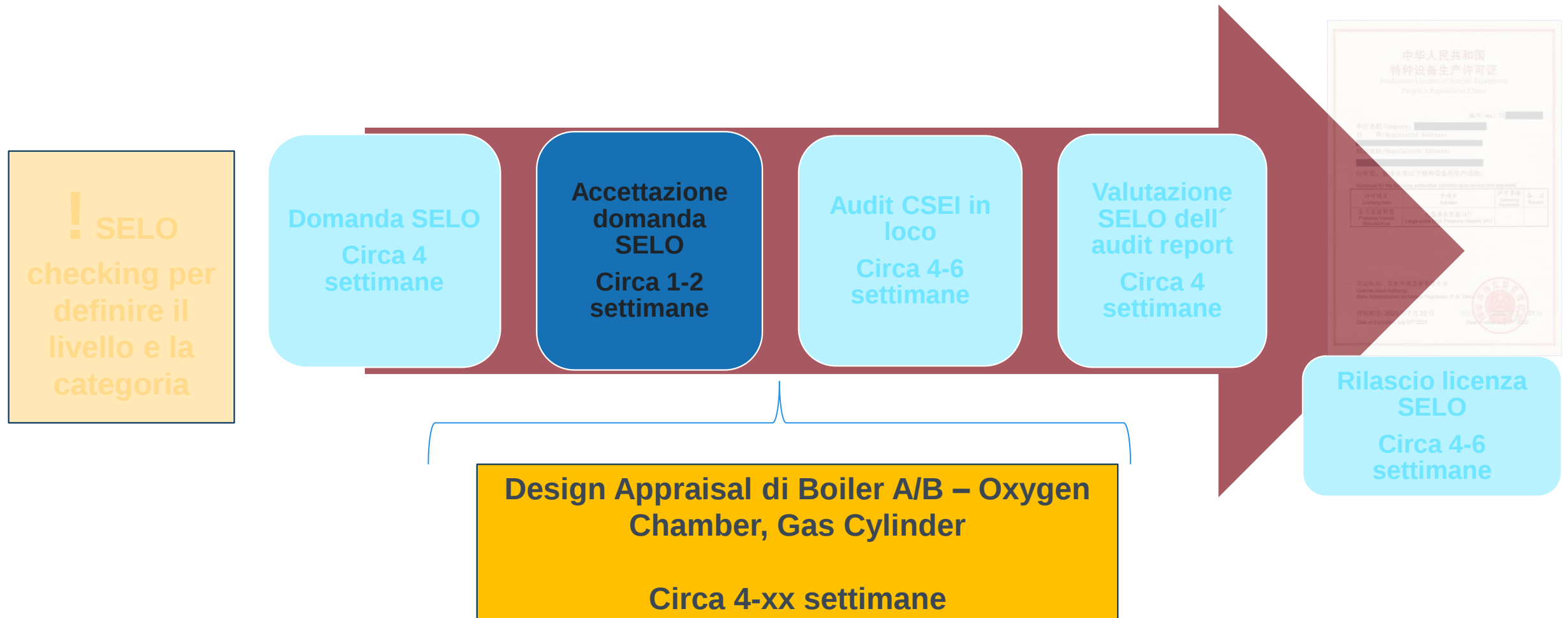
Processo SELO senza TSG certificate



Processo SELO senza TSG certificate



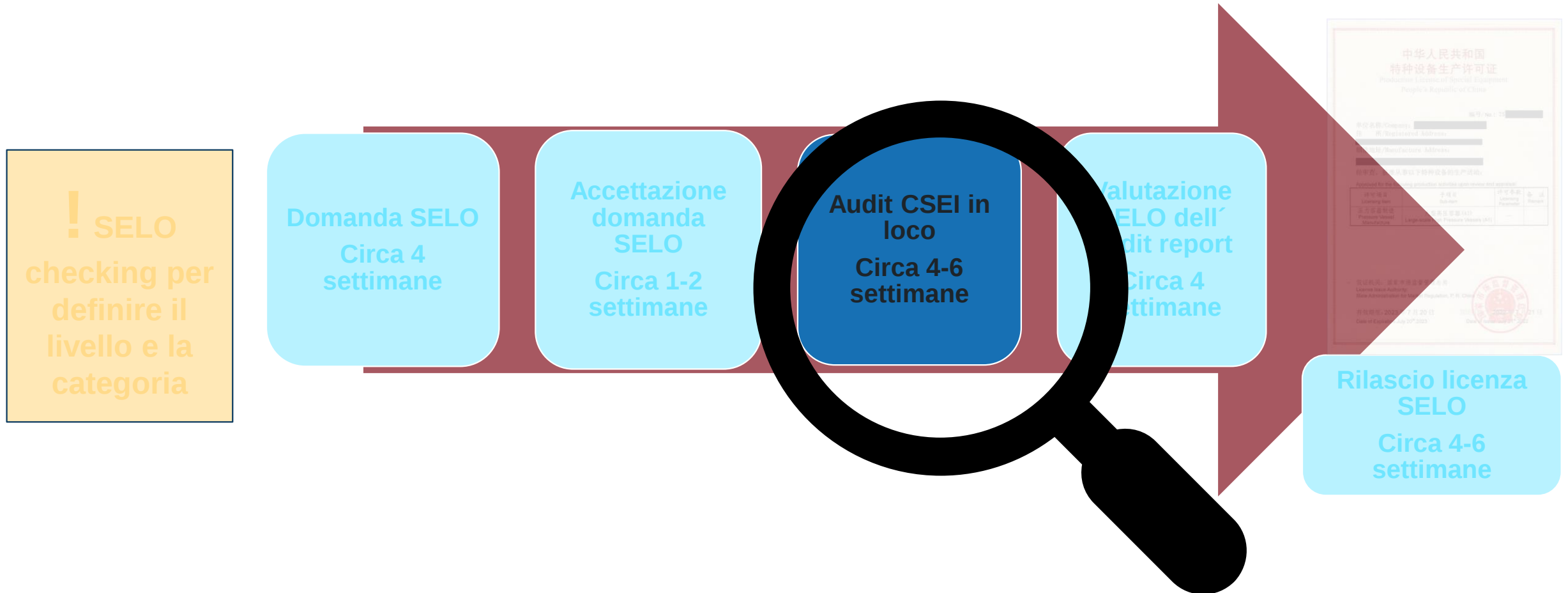
Processo SELO senza TSG certificate

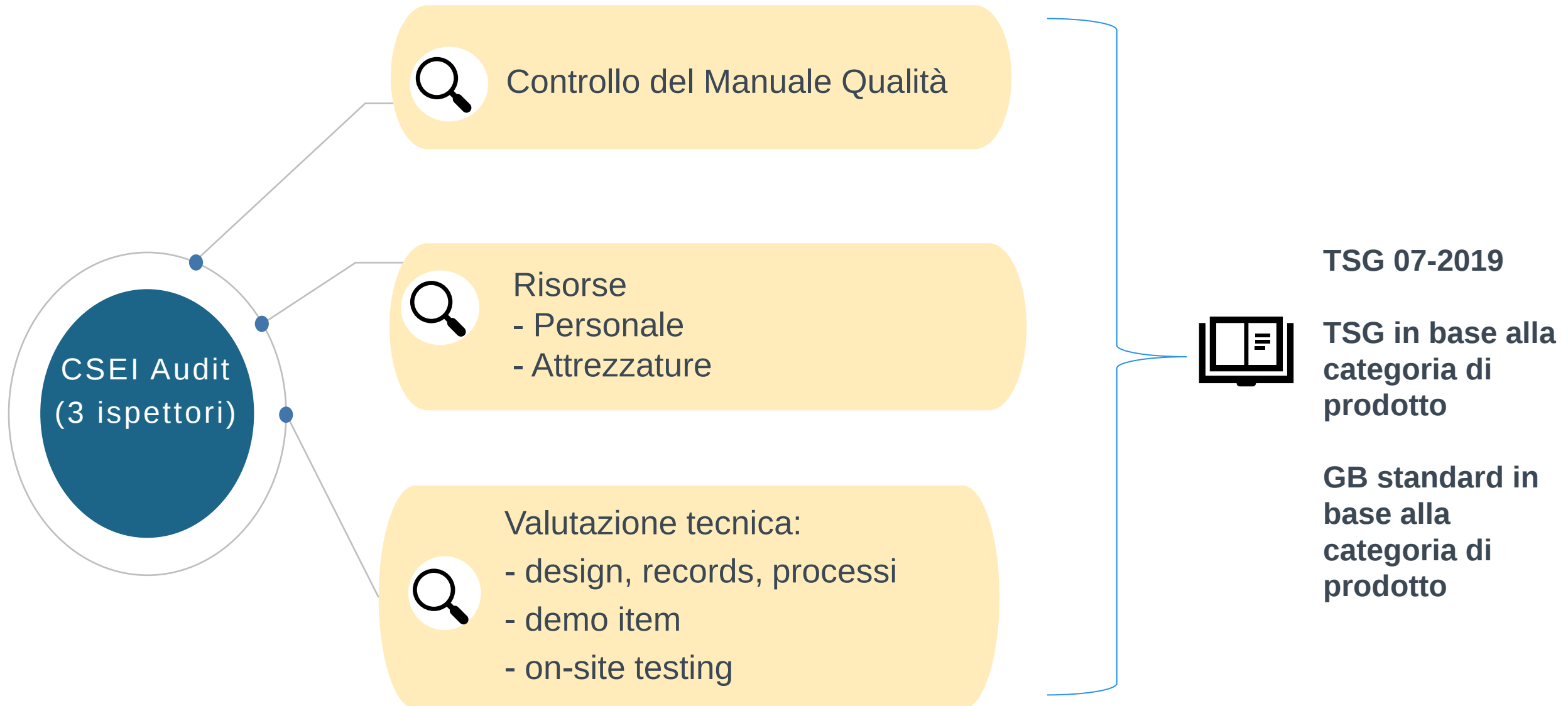


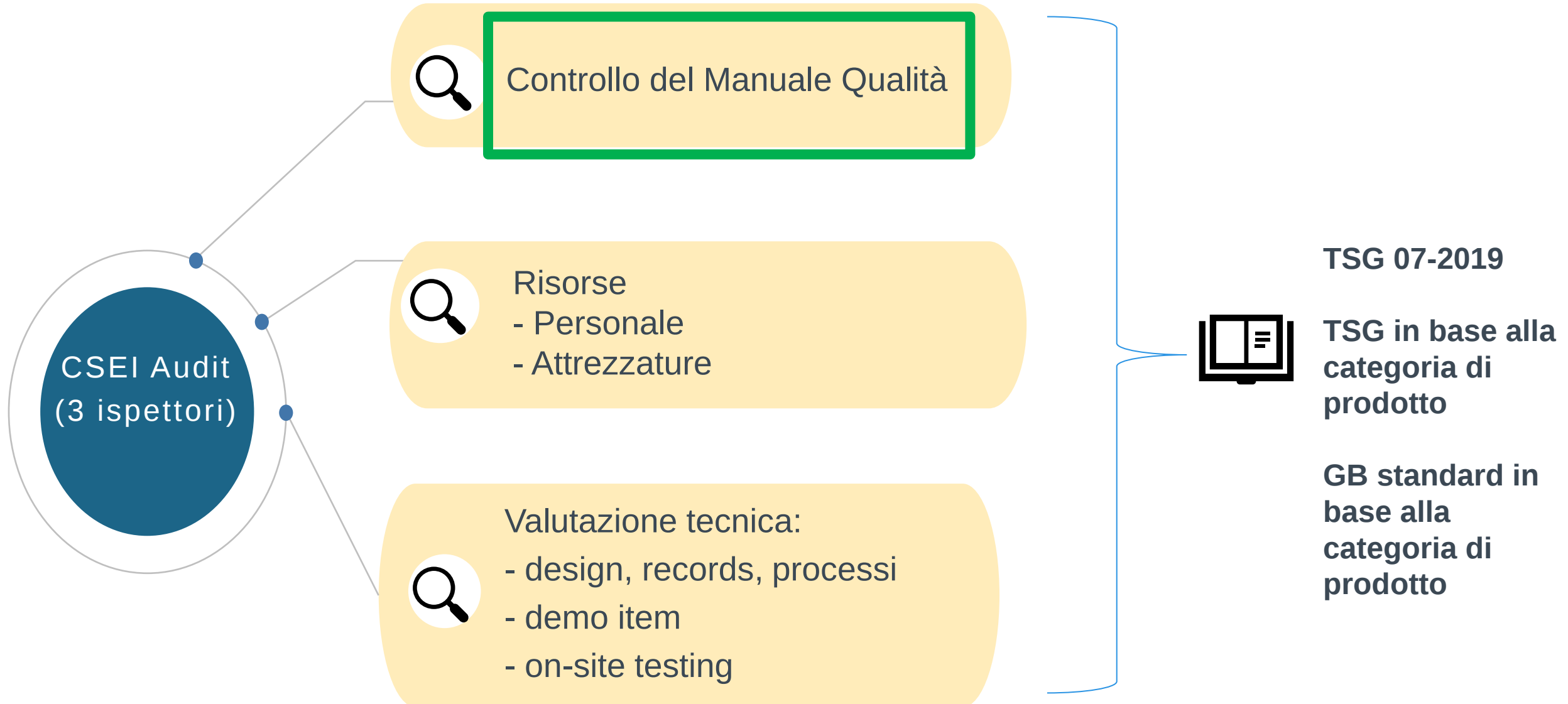
Processo SELO senza TSG certificate



Processo SELO senza TSG certificate







Supporto alla
domanda SELO

Guida alle
attività interne di
quality
management

Garantire la
tracciabilità e il
controllo dei
processi

Promuovere il
miglioramento
continuo

Documentare il
QMS

Consentire le
revisioni e gli
audit normativi

Dimostrare la
competenza
organizzativa

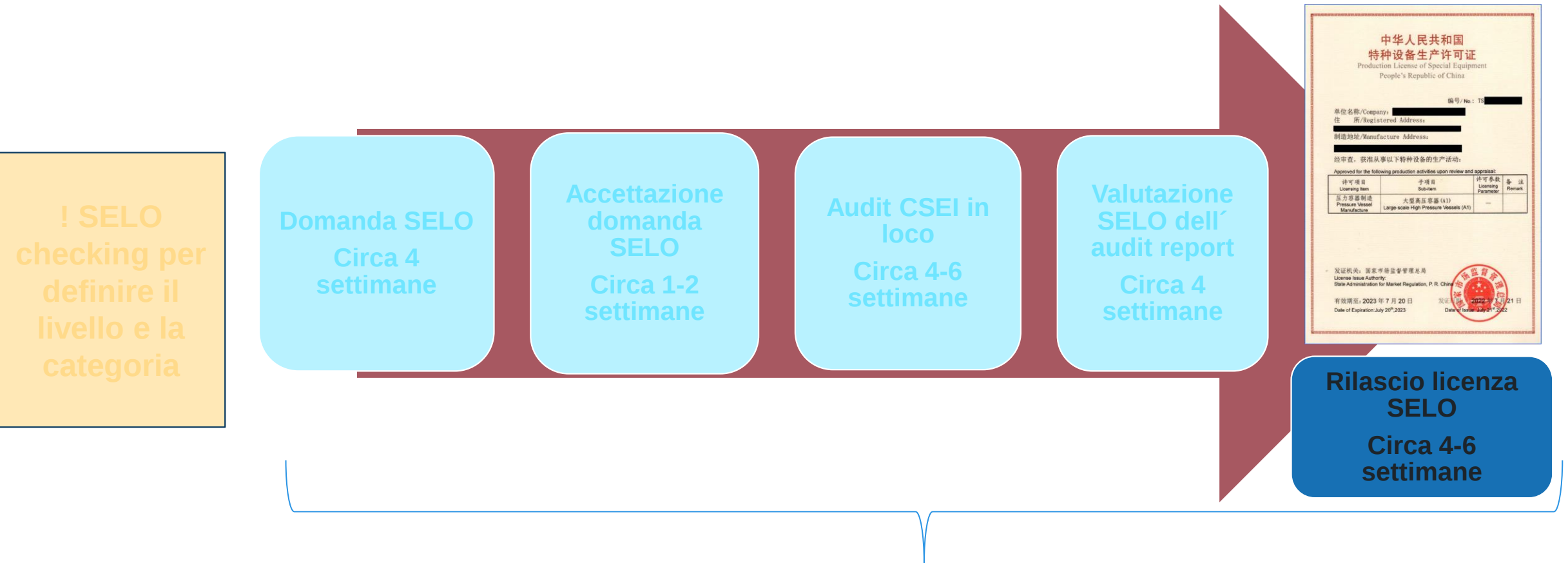


TSG 07 2019

Processo SELO senza TSG certificate



Processo SELO senza TSG certificate



Categorie di prodotti che richiedono la SELO e TSG certificate per la vendita in Cina

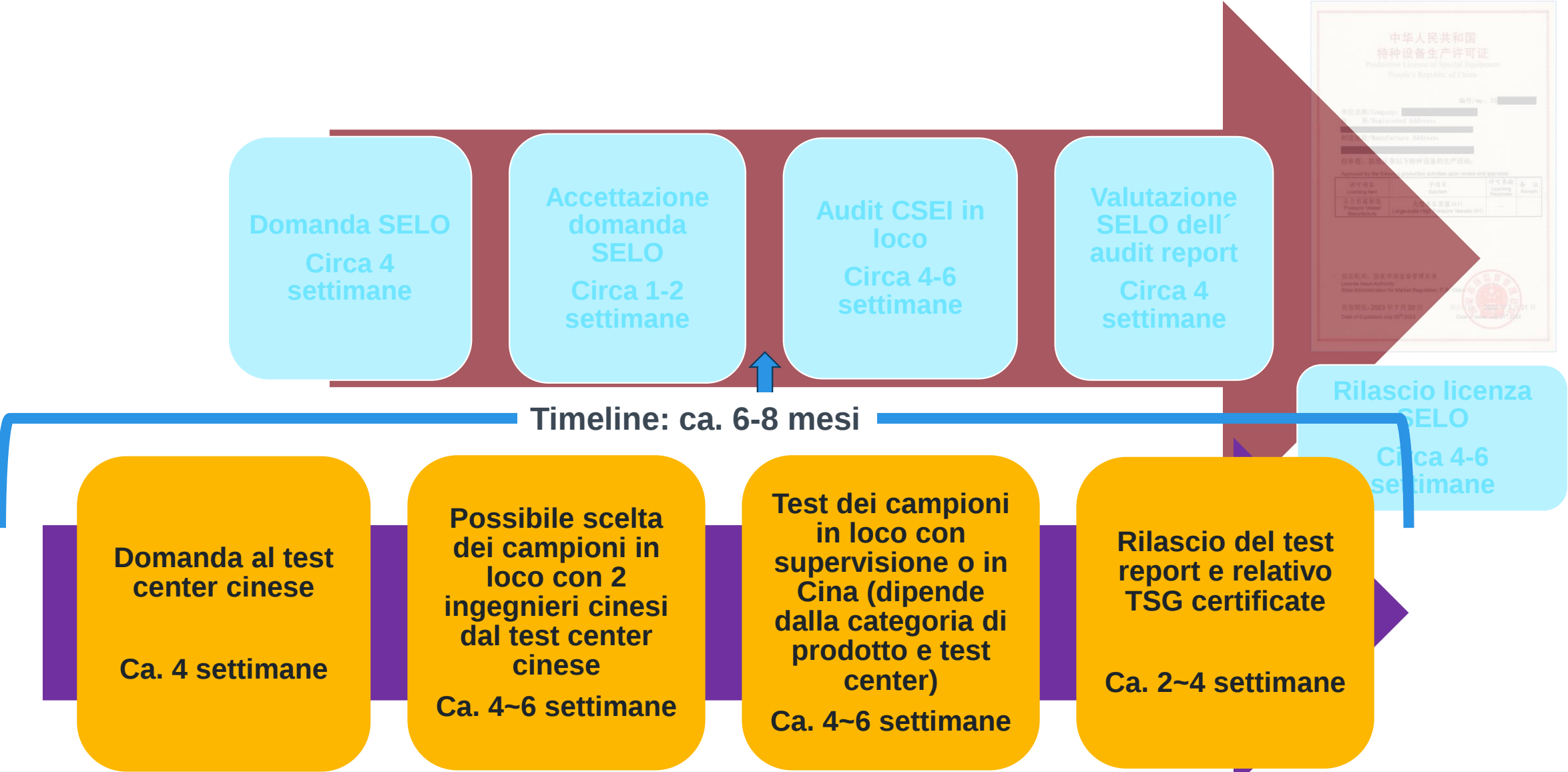


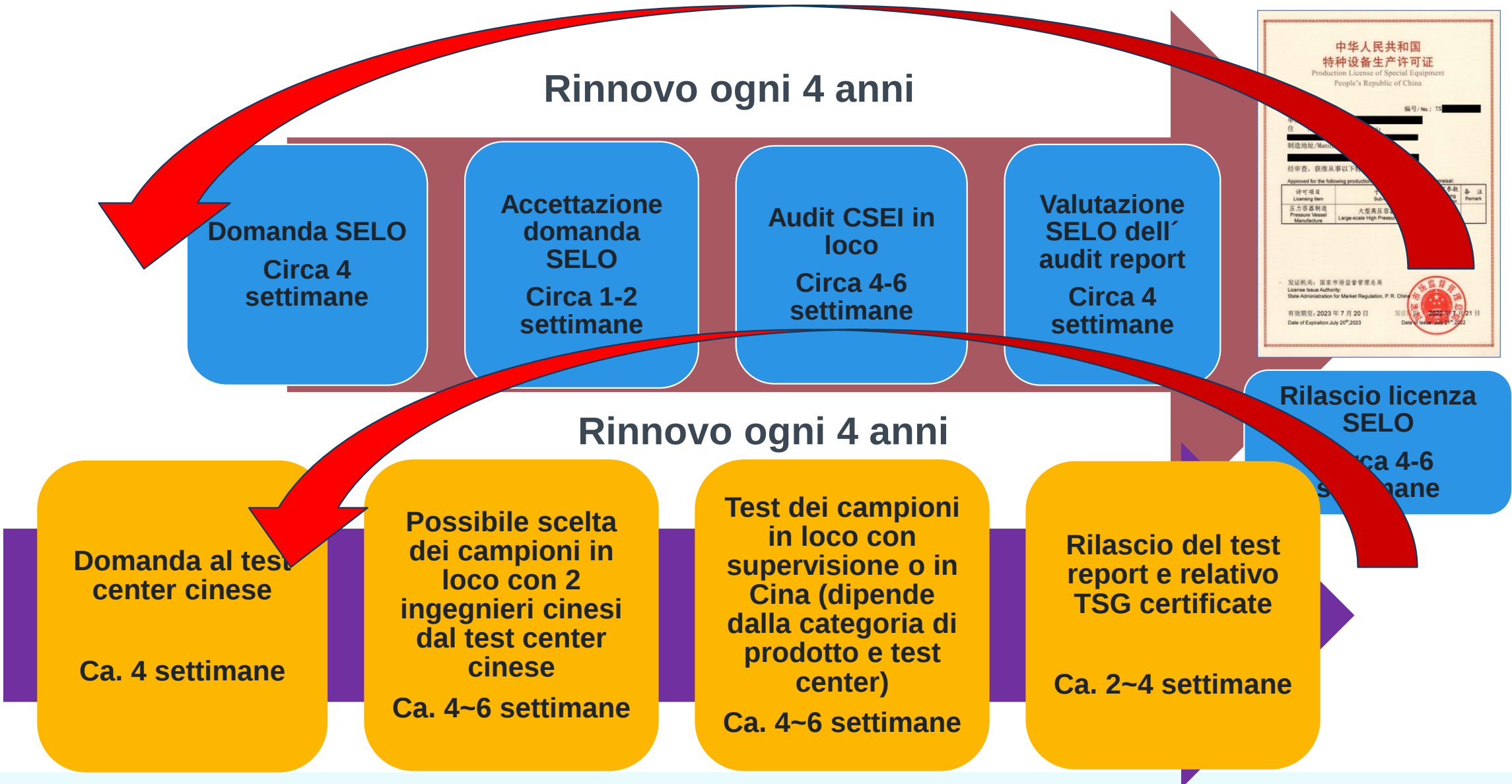
Boiler – solo per boiler burner

Contenitori a pressione mobili
Camere d'ossigeno
Bombole a gas

Componenti in pressione di tubazioni a pressioni (tubi, valvole metalliche)

Dispositivi di sicurezza:
-valvola di sicurezza,
-dispositivo a disco di rottura,
-valvola di intercettazione di emergenza,
-valvole per bombole di gas





SELO and TSG certificate requirements *

Cisema

Relevant for the China	Factory inspection required?	Type test required?
Manufacturer License (CML)		
Stationary pressure vessels	Yes	No
Boiler	Yes	Yes (Only for boiler burner)
Mobile pressure vessels	Yes	Yes
Pressure pipe (steel pipe: seamless, welded; non-metallic pipe)	Yes (Transition period)	Yes
Pressure pipe valve (metal valve)	Yes (Transition period)	Yes
Safety-relevant special equipment (safety valve, bursting disc, emergency shut-off valve, valves for gas cylinders)	Yes	Yes
Gas cylinder	Yes	Yes
Oxygen chamber	Yes	Yes
Non-metal valves	Official clarification is pending	Official clarification is pending
Pressure pipe components other than pipe and valve	No	Yes
Pressure pipe fittings (made of metal: seamless, folded, forged; made of polyethylene)	No	Yes

***SAMR Ann. on Administrative Licensing of Special Equipment (No. 41, 2021)**

SELO and TSG certificate requirements*

Cisema

Relevant for the China Manufacturer License (CML)	Factory inspection required?	Type test required?
Stationary pressure vessels	Yes	No
Boiler	Yes	Yes (Only for boiler burner)
Mobile pressure vessels	Yes	Yes
Pressure pipe (steel pipe: seamless, welded; non-metallic pipe)	Yes (Transition period)	Yes
Pressure pipe valve (metal valve)	Yes (Transition period)	Yes
Safety-relevant special equipment (safety valve, bursting disc, emergency shut-off valve, valves for gas cylinders)	Yes	Yes
Gas cylinder	Yes	Yes
Oxygen chamber	Yes	Yes
Non-metal valves	Official clarification is pending	Official clarification is pending
Pressure pipe components other than pipe and valve	No	Yes
Pressure pipe fittings (made of metal: seamless, folded, forged; made of polyethylene)	No	Yes

***SAMR Ann. on Administrative Licensing of Special Equipment (No. 41, 2021)**

SELO and TSG certificate requirements*

Relevant for the China Manufacturer License (CML)	Factory inspection required?	Type test required?
Stationary pressure vessels	Yes	No
Boiler	Yes	Yes (Only for boiler burner)
Mobile pressure vessels	Yes	Yes
Pressure pipe (steel pipe: seamless, welded; non-metallic pipe)	Yes (Transition period)	Yes
Pressure pipe valve (metal valve)	Yes (Transition period)	Yes
Safety-relevant special equipment (safety valve, bursting disc, emergency shut-off valve, valves for gas cylinders)	Yes	Yes
Gas cylinder	Yes	Yes
Oxygen chamber	Yes	Yes
Non-metal valves	Official clarification is pending	Official clarification is pending
Pressure pipe components other than pipe and valve	No	Yes
Pressure pipe fittings (made of metal: seamless, folded, forged; made of polyethylene)	No	Yes

***SAMR Ann. on Administrative Licensing of Special Equipment (No. 41, 2021)**

SELO and TSG certificate requirements*

Relevant for the China Manufacturer License (CML)	Factory inspection required?	Type test required?
Stationary pressure vessels	Yes	No
Boiler	Yes	Yes (Only for boiler burner)
Mobile pressure vessels	Yes	Yes
Pressure pipe (steel pipe: seamless, welded; non-metallic pipe)	Yes (Transition period)	Yes
Pressure pipe valve (metal valve)	Yes (Transition period)	Yes
Safety-relevant special equipment (safety valve, bursting disc, emergency shut-off valve, valves for gas cylinders)	Yes	Yes
Gas cylinder	Yes	Yes
Oxygen chamber	Yes	Yes
Non-metal valves	Official clarification is pending	Official clarification is pending
Pressure pipe components other than pipe and valve	No	Yes
Pressure pipe fittings (made of metal: seamless, folded, forged; made of polyethylene)	No	Yes

***SAMR Ann. on Administrative Licensing of Special Equipment (No. 41, 2021)**

中华人民共和国
特种设备生产许可证
Production License of Special Equipment
People's Republic of China

编号/No.: [REDACTED]

单位名称/Company: [REDACTED]
住 所/Registered Address: [REDACTED]
制造地址/Manufacture Address: [REDACTED]

经审查，获准从事以下特种设备的生产活动：
Approved for the following production activities upon review and appraisal:

许可项目 Licensing Item	子项目 Sub-item	许可参数 Licensing Parameter	备 注 Remark
压力管道元件 制造 Pressure Piping Component Manufacture	压力管道阀门 (金属阀门) (A1、A2、B) Valve on Pressure Piping (Metallic Valves) (A1、A2、B)	—	具体产品范围 见型式试验证书 Refer to Type Test Certificate for Specific Limitation

发证机关：国家市场监督管理总局
License Issue Authority:
State Administration for Market Regulation, P. R. China

有效期至：[REDACTED] 年 [REDACTED] 月 [REDACTED] 日
Date of Expiration: [REDACTED]

发证日期：[REDACTED] 年 [REDACTED] 月 [REDACTED] 日
Date of Issue: [REDACTED]

国家市场监督管理总局
State Administration for Market Regulation

SELO License

特种设备型式试验证书
(压力管道元件)

证书编号: [REDACTED]

制 造 单 位: [REDACTED]
单 位 地 址: [REDACTED]
设 备 类 别: 压力管道阀门
产 品 名 称: 低温蝶阀
产 品 型 号: [REDACTED]
型式试验报告编号: [REDACTED]

经型式试验，确认符合：
TSGD7002-2006《压力管道 元件型式试验规则》的要求。
本证覆盖以下型号规格产品：
(温度范围-196℃～80℃)
公称通径≤DN600 (24 ")，公称压力≤PN150 (Class900)
公称通径≤DN1500 (60 ")，公称压力≤PN40 的蝶阀

上海仪器仪表自控系统检验测试有限公司
国家工业控制系统安全和自动化仪表质量检验检测中心
型式试验机构核准证号: [REDACTED]

国家工业控制系统安全和自动化仪表质量检验检测中心
型式试验机构核准证号: [REDACTED]

TSG certificate

SITIILAS
特种设备型式试验证书
Special Equipment Type Test Certificate
(压力管道元件)
(Pressure Piping Component)

证书编号 : TSX [REDACTED]
Certificate No. : TSX [REDACTED]

制造单位 : [REDACTED]
Manufacturer : [REDACTED]
单位地址 : [REDACTED]
Address : [REDACTED]
设备类别 : 压力管道阀门-金属阀门
Category : Pressure Piping Valve-Metal Valve
产品名称 : 球阀
Product Name : Ball Valve
产品型号 : [REDACTED]
Product Model : [REDACTED]
型式试验报告编号 : [REDACTED]
Type Test Report No. : [REDACTED]

经型式试验，确认符合 TSGD7002-2006《压力管道元件型式试验规则》的要求。
Through the type test, the samples meet the requirements of TSGD7002-2006《Pressure Piping Component Type Test Regulation》.

本证覆盖以下型号规格产品：
The certificate covers the model types below:

产品名称 Product Name	温度范围 Temperature Range	公称尺寸 Nominal Diameter	公称压力 Nominal Pressure	备注 Remark
球阀 Ball Valve	(-46～538)℃	≤DN500(NPS20) ≤DN300(NPS12)	<PN100(Class600) ≤PN420(Class2500)	/

上海仪器仪表自控系统检验测试有限公司
Shanghai Inspection and Test Co., Ltd.
国家工业控制系统安全和自动化仪表质量检验检测中心
National Quality Inspection and Test Center for Safety and Automation Instrumentation

Type test certificate



Sfide da affrontare e consigli utili

Cisema



Barriere

Costi



Soluzioni

Valutazione di costi e benefici



Barriere

Costi

Tempistiche



Soluzioni

Valutazione di costi e benefici

Iniziare le attività in largo
anticipo (1 anno)
Outsourcing



Barriere

Costi

Tempistiche

Gestione degli auditori
prima/durante/dopo
l'audit



Soluzioni

Valutazione di costi e benefici

Iniziare le attività in largo
anticipo (1 anno)
Outsourcing

Preparazione all'audit e
accompagnamento



Barriere

Costi

Tempistiche

Gestione degli auditori
prima/durante/dopo
l'audit

Interpretazione delle
norme



Soluzioni

Valutazione di costi e benefici

Iniziare le attività in largo
anticipo (1 anno)
Outsourcing

Preparazione all'audit e
accompagnamento

Consulenza professionale



Barriere

Costi

Tempistiche

Gestione degli auditori
prima/durante/dopo
l'audit

Interpretazione delle
norme

Comunicazione con le
autorità



Soluzioni

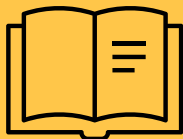
Valutazione di costi e benefici

Iniziare le attività in largo
anticipo (1 anno)
Outsourcing

Preparazione all'audit e
accompagnamento

Consulenza professionale

Partner in loco trasparente



! Stesura/Update del
Quality Manual
Handbook



! SELO
Checking
preliminare

Domanda SELO
Circa 4
settimane

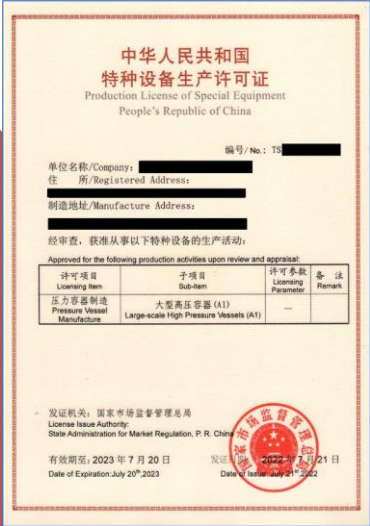
Accettazione
domanda
SELO
Circa 1-2
settimane

Audit CSEI in
loco
Circa 4-6
settimane

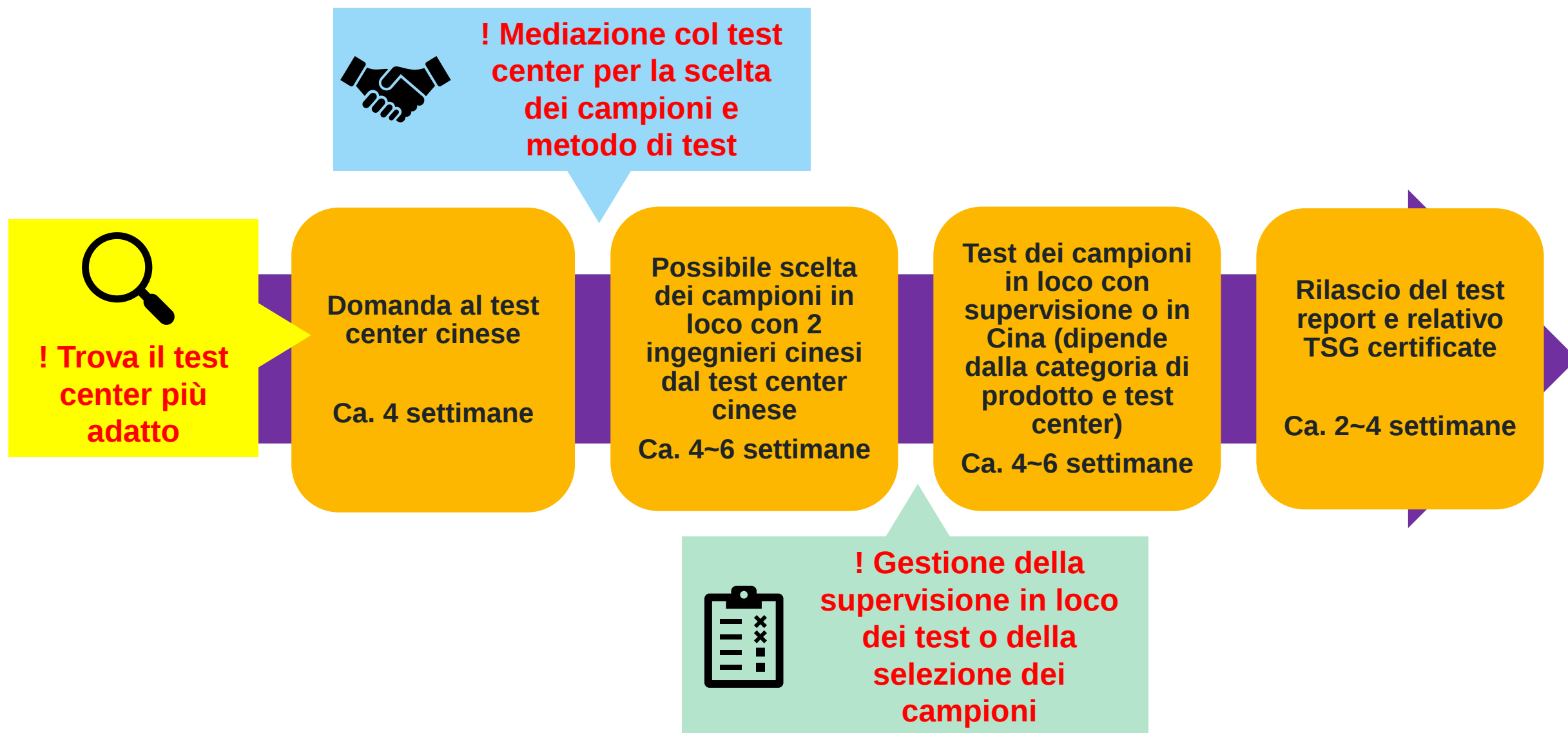
Valutazione
SELO dell'
audit report
Circa 4
settimane



! Preparazione
all'audit



Rilascio licenza
SELO
Circa 4-6
settimane



Grazie per la vostra attenzione!

Cisema

Enabling Compliance in China



Miriam Bandinelli

Senior Account Manager

T: +49 89 4161 7389-09

E: bandinelli@de.cisema.com

Elisa Keda

Project Manager GMA

T: +39 3464787993

E: elisa.keda@icimconsulting.it